

Rijksinstituut voor Grondmechanica. — Benoeming van een commissaris

Bij besluit van de Vlaamse Executieve van 22 november 1989 wordt de heer Johan Vanderheyden, met ingang van 30 november 1989, benoemd tot commissaris van de Vlaamse Executieve bij het Rijksinstituut voor Grondmechanica.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALSE GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

Conseil d'Etat. — Annulations

Un arrêt du Conseil d'Etat n° 27955, section d'administration, IIIe chambre, du 26 mai 1987, annule, dans l'arrêté ministériel du 25 mars 1985 réglementant la détention, le transport et la capture d'oiseaux de proie en vue de la chasse au vol, en Région wallonne :

- à l'article 2, les mots « ainsi que la capture par désairage et en petites quantités »;
- à l'article 12, les dispositions qui se rapportent à la capture par désairage, c'est-à-dire, l'alinéa introductif en tant qu'il vise, au troisième tiret, la capture par désairage, et les huit alinéas formant le « c) capture par désairage ».

Un arrêt du Conseil d'Etat n° 31573, section d'administration, IIIe chambre, du 9 décembre 1988, annule, dans l'arrêté de l'Exécutif du 17 septembre 1987 modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1972 relatif à la protection des oiseaux :

- a) à l'article 2, la phrase « Toutefois, lorsqu'ils menacent la santé et la sécurité publiques et dans ces seuls cas, les nids placés contre les maisons et bâtiments attenants pourront être enlevés, en dehors de la période de couvaison et de nourrissage des oisillons »;
- b) l'article 3;
- c) l'article 4;
- d) l'article 6 en tant qu'il remplace par les paragraphes 1er et 2 d'un nouvel article 9, l'article 9 de l'arrêté royal du 20 juillet 1972 relatif à la protection des oiseaux.

Un arrêt du Conseil d'Etat n° 31573, section d'administration, IIIe chambre, du 9 décembre 1988, annule l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 2 juillet 1987 réglant l'approvisionnement des éleveurs d'oiseaux et des pinsonniers.

Un arrêt du Conseil d'Etat n° 31573, section d'administration, IIIe chambre, du 9 décembre 1988, annule l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 17 septembre 1987, modifiant l'arrêté de l'Exécutif du 28 juillet 1982 réglant pour la Région wallonne la détention et l'échange d'oiseaux et permettant un approvisionnement temporaire d'oiseaux, par application des dispositions de l'arrêté royal du 20 juillet 1972 relatif à la protection des oiseaux.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

Staatsrat. — Nichtigklärung

Durch Entscheid des Staatsrats, Verwaltungsabteilung, III. Kammer, Nr. 27955 vom 26. Mai 1987 werden im Ministerialerlaß vom 25. März 1985 über die Reglementierung der Haltung, des Transports und des Fangs von Greifvögeln zur Ausübung der Beizjagd in der Wallonischen Region :

- in Artikel 2, die Wörter « sowie das Aushorsten von einigen wenigen Nestlingen » für nichtig erklärt;
- in Artikel 12, die Bestimmungen, in Bezug auf das Aushorsten, d.h. der einleitende Absatz, soweit er sich neben dem dritten Strich auf das Aushorsten bezieht, und die das « c) das Aushorsten von Nestlingen » bildenden acht Absätze für nichtig erklärt.

Durch Entscheid des Staatsrats, Verwaltungsabteilung, III. Kammer, Nr. 31573 vom 9. Dezember 1988 werden im Erlaß der Exekutive vom 17. September 1977 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 1972 über den Vogelschutz :

- a) in Artikel 2, der Satz « Die Nester an Häusern und Gebäuden können jedoch außerhalb der Brut- und Nährzeit der Kleinen nur dann entfernt werden, wenn Gesundheit und öffentliche Sicherheit gefährdet sind » für nichtig erklärt;
- b) der Artikel 3 für nichtig erklärt;
- c) der Artikel 4 für nichtig erklärt;
- d) der Artikel 6, soweit er mit den Absatz 1 und 1' eines neuen Artikels 9 Vogelschutz ersetzt, für nichtig erklärt.

Durch Entscheid des Staatsrats, Verwaltungsabteilung, III. Kammer, Nr. 31573 vom 9. Dezember 1988 wird der Erlaß der Wallonischen Regionalexekutive zur Regelung der Bevorratung der Vogelzüchter und der Finkenhalter für 1987 für nichtig erklärt.

Durch Entscheid des Staatsrats, Verwaltungsabteilung, III. Kammer, Nr. 31573 vom 9. Dezember 1988 wird der Erlaß der Wallonischen Regionalexekutive vom 17. September 1987 zur Abänderung des Erlasses der Exekutive vom 28. Juli 1982 zur Regelung für die Wallonische Region des Vogelhaltens und -austausches und zur Genehmigung einer zeitweiligen Bevorratung von Vögeln in Anwendung der Bestimmungen des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 1972 über den Vogelschutz für nichtig erklärt.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

Raad van State. — Vernietigingen

Een arrest van de Raad van State nr. 27955, sectie administratie, IIIe kamer, van 26 mei 1987, vernietigt, in het ministerieel besluit van 25 maart 1985 tot regeling van het houden, het vervoer en het vangen van roofvogels voor de roofjacht in het Waalse Gewest :

- in artikel 2, de woorden « alsook de vangst door uitcorsten en in kleine hoeveelheden »;
- in artikel 12, de bepalingen betreffende de vangst door uitcorsten, hetzij het inleidende lid voor zover het bij het derde streepje de vangst door uitcorsten bedoelt, en de acht leden vormende het « c) Gevangenneming door uitcorsten ».

Een arrest nr. 31573 van de Raad van State, sectie administratie, IIIe kamer, van 9 december 1988 vernietigt in het besluit van de Executieve van 17 september 1987 tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1972 betreffende de bescherming van de vogels :

- a) in artikel 2, de zin « Slechts bij een bedreiging van de volksgezondheid en de openbare veiligheid mogen de nesten aan huizen en gebouwen verwijderd worden, buiten de brosttijd en het voeren van de vogeltjes »;
- b) het artikel 3;
- c) het artikel 4;
- d) het artikel 6 voor zover het artikel 9 van het koninklijk besluit van 20 juli 1972 betreffende de bescherming van de vogels vervangt door de paragrafen 1 en 2 van een nieuw artikel 9.

Een arrest nr. 31573 van de Raad van State, sectie administratie, IIIe kamer, van 9 december 1988 vernietigt het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 2 juli 1987 tot regeling van de bevoorrading van de vogelkwekers en de vinkenters.

Een arrest nr. 31573 van de Raad van State, sectie administratie, IIIe kamer, van 9 december 1988 vernietigt het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 17 september 1987 tot wijziging van het besluit van de Executieve van 28 juli 1982 waarbij het houden en het ruilen van vogels wordt geregeld en waarbij een tijdelijke bevoorrading in vogels wordt toegestaan in toepassing van het koninklijk besluit van 20 juli 1972 betreffende de bescherming van vogels in het Waalse Gewest.

OFFICIËLE BERICHTEN

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Rechterlijke Orde

Bekendmaking van een openstaande plaats :

- Klerk-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent : 1.

Bestuur van het Belgisch Staatsblad

Brochures en overdrukken

Te koop bij de Verkoopdienst, Leuvenseweg 40-42, te 1000 Brussel :

Lager onderwijs. — Medisch schooltoezicht

Wet van 21 maart 1964 op het medisch schooltoezicht. — Koninklijk besluit van 16 juli 1964 houdende vaststelling van de datum waarop de bepalingen van de wet van 21 maart 1964 op het medisch schooltoezicht van kracht worden voor het kleuter- en lager onder-

AVIS OFFICIELS

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Ordre judiciaire

Publication d'une place vacante :

- Commis-secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Gand : 1.

Direction du Moniteur belge

Brochures et tirés à part

En vente au Service de Vente, rue de Louvain 40-42, à 1000 Bruxelles :

Enseignement primaire. — Inspection médicale scolaire

Loi du 21 mars 1964 sur l'inspection médicale scolaire. — Arrêté royal du 16 juillet 1964 déterminant la date d'entrée en vigueur des dispositions de la loi du 21 mars 1964 sur l'inspection médicale scolaire en ce qui concerne l'enseignement gardien, primaire ou d'un